

PM1334

NÁVOD K POUŽITÍ



# POWERMAT

THE ART OF TOOLS TECHNOLOGY






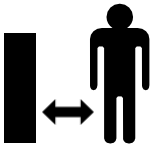





AKUMULÁTOVÁ ŘETĚZOVÁ PILA (NA VĚTVE)











**PM-MPA-4AHM**


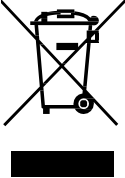
**CE**

ORIGINÁLNÍ NÁVOD

## VAROVNÉ / INFORMATIVNÍ SYMBOLY

	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Před použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Návod si uschovejte.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Nabíječku používejte pouze v suchých prostorách.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Nevystavujte zařízení dešti ani jiným atmosférickým srážkám.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Během práce dodržujte bezpečnou vzdálenost od osob, které nejsou zapojeny do práce.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Dávejte pozor na předměty odletující během práce.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Dodržujte odstup nejméně 10 m od nadzemních elektrických vedení.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Během práce je třeba dodržovat odstup minimálně 15 m od osob, které se práce neúčastní.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Během práce se ujistěte, že se v okruhu 360 stupňů nenacházejí žádné osoby mimo provoz.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Používejte ochranné sluchátka.</p>

	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Používejte ochranné brýle.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Doporučuje se používat protiprachovou masku.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Používejte ochranné rukavice.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Používejte vhodnou ochrannou obuv.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Používejte ochrannou helmu.</p>
 <p><b>max. 50°C</b></p>	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Nevystavujte akumulátor teplotám nad 50 °C.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Nevystavujte akumulátor kontaktu s vodou.</p>
	<p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Baterii nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo v hořlavém prostředí.</p>
	<p>Třída ochrany II (pro nabíječku).</p>
	<p>Zaručená hladina akustického výkonu.</p>

	<p>Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnicemi.</p>
	<p><b>ZNAM PŘEŠKŘÍŽENÉHO KOŠE:</b> Povinnost tříděného sběru použitého zařízení a zákaz jeho vyhazování společně s ostatním odpadem. Seznamte se s kapitolou „LIKVIDACE POUŽITÝCH ZAŘÍZENÍ“.</p>

## ÚČEL POUŽITÍ ZAŘÍZENÍ


Akumulátorová řetězová pila (dále jen „pila“) je určena k prořezávání stromů a keřů z úrovně země.

Pilu lze používat bez vysunutého výložníku na nejnižší větve nebo s výložníkem. Zařízení není určeno k žádným jiným účelům (např. k kácení stromů, řezání zdí, plastů nebo potravin). Pila je určena k provádění prací kolem domu. Není uzpůsobena pro nepřetržité komerční použití. Zařízení je určeno k použití dospělými osobami. Jakékoli použití, které se liší od popisu v tomto návodu, je v rozporu s určením zařízení. Za škody nebo zranění vzniklé v důsledku nesprávného použití nebo provedení změn v konstrukci zařízení nese odpovědnost uživatel / vlastník, nikoli výrobce.

V rámci neustálého zdokonalování svých výrobků si výrobce vyhrazuje právo na drobné odchylky v tomto návodu, na které je třeba dbát.

**Zařízení smí opravovat a provádět údržbu pouze autorizovaný servis.**

 Z bezpečnostních důvodů nesmí zařízení používat děti a mládež do 18 let ani osoby pod vlivem alkoholu, drog nebo jiných omamných látek.

 Žádáme všechny, kteří se s tímto návodem k obsluze dosud neseznámili, aby si jej před prvním spuštěním zařízení pečlivě přečetli.

## BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

Tento odstavec se týká základních bezpečnostních předpisů při práci s akumulátorovými pilami.

Vždy noste ochranné rukavice a brýle. Doporučuje se také použití dalšího ochranného vybavení, jako jsou ochranné boty s protiskluzovou podrážkou a ochranná přilba. Vhodný ochranný oděv snižuje nebezpečí poranění padajícími větvemi a chrání také před náhodným kontaktem s řetězem.

### OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY



**Než začnete pracovat s tímto zařízením, důkladně se seznamte se všemi ovládacími prvky. Nacvičte si zacházení se zařízením a požádejte odborníka o vysvětlení funkcí, způsobu provozu a pracovních technik. Ujistěte se, že v případě poruchy budete schopni zařízení okamžitě vypnout. Nesprávné používání zařízení může vést k vážným zraněním.**



**Ochranné zařízení a osobní ochranné prostředky mají chránit vaše zdraví i zdraví třetích osob a zaručit bezchybnou funkci zařízení.**

### OCHRANA PŘED ÚRAZEM ELEKTRICKÝM PROUDEM

- Zkontrolujte, zda síťové napětí odpovídá údajům na typovém štítku.
- Pokud je to možné, připojujte zařízení pouze k zásuvkám s proudovým chráničem s měřicím proudem nejvýše 30 mA.
- Před každým použitím zkontrolujte zařízení a síťový kabel včetně zástrčky, zda nejsou poškozené. Vyhněte se tělesnému kontaktu s uzemněnými částmi (např. kovový plot, kovový sloup).
- Konektor prodlužovacího kabelu musí být chráněn před stříkající vodou, vyroben z gumy nebo potažen gumou. Používejte pouze prodlužovací kabely, které jsou určeny pro použití venku a mají příslušné označení. Průřez vodiče prodlužovacího kabelu by měl být nejméně 1,0 mm<sup>2</sup>. Před použitím prodlužovacího kabelu jej zcela odviňte z navijáku. Zkontrolujte kabel, zda není poškozen.
- Kabel pokládejte mimo pracovní prostor a dbejte na to, aby se nacházel za obsluhou zařízení.
- K upevnění prodlužovacího kabelu použijte k tomu určené odlehčení tahu.
- Nesmí se používat poškozené kabely, konektory, zástrčky ani připojovací kabely, které nesplňují předpisy. V případě poškození nebo přeříznutí síťového kabelu okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Nepoužívejte zařízení, pokud nelze zapnout nebo vypnout spínač. Výměnu poškozených spínačů nechte provést v zákaznickém servisu.
- Příklad nepřetěžujte. Pracujte výhradně v udaném výkonovém rozsahu. Nepoužívejte stroje s nízkým výkonem k provádění těžkých prací. Používejte svůj přístroj výhradně k účelům, ke kterým je určen.

### OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO ELEKTRICKÉ NÁŘADÍ

#### PRACOVNÍŠTĚ

- Pracoviště je třeba udržovat v čistotě a dobře osvětlené. Nepořádek a špatně osvětlený pracovní prostor mohou vést k úrazům.
- S tímto nářadím nepracujte v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se nacházejí např. hořlavé kapaliny, plyny nebo kapaliny. Elektrické nářadí vytváří jiskry, které mohou způsobit vznícení.
- Během práce držte elektrické nářadí mimo dosah dětí a jiných osob. Při ztrátě pozornosti můžete ztratit kontrolu nad nářadím.

- Děti a mládež nesmějí řetězovou pilu používat; výjimkou jsou učni starší 16 let pod dohledem. Zákaz se vztahuje také na osoby, které nejsou seznámeny nebo jsou nedostatečně seznámeny s obsluhou řetězové pily. Návod k obsluze by měl být vždy po ruce. Obsluhu pily nesmí provádět osoby unavené nebo s nedostatečnou fyzickou kondicí.

## **ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST**

- Zástrčka elektrického nářadí musí pasovat do zásuvky. Zástrčku nesmíte žádným způsobem upravovat. U elektrického nářadí s ochranným uzemněním nesmíte používat adaptéry. Neupravené zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyhněte se kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou trubky, radiátory, sporáky a ledničky.  
Riziko úrazu elektrickým proudem je vyšší, pokud je tělo uživatele uzemněno.
- Zařízení chraňte před deštěm a vlhkostí. Vniknutí vody do elektrického nářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nikdy nepoužívejte kabel k jiným účelům. Nikdy nenoste elektrické nářadí za kabel, nepoužívejte kabel k zavěšení zařízení a nevytahujte zástrčku ze zásuvky tažením za kabel. Kabel chraňte před vysokými teplotami, udržujte jej mimo dosah oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí zařízení. Poškozené nebo zamotané kabely zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Při práci s elektrickým nářadím venku používejte prodlužovací kabel, který je vhodný i pro venkovní použití. Použití správného prodlužovacího kabelu (vhodného pro venkovní použití) snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Pokud nelze zabránit použití elektrického nářadí ve vlhkém prostředí, použijte proudový chránič. Použití proudového chrániče snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

## **BEZPEČNOST OSOB**

- Při práci s elektrickým nářadím buďte opatrní, každou činnost provádějte pozorně a uvážlivě. Nepoužívejte elektrické nářadí, pokud jste unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může způsobit vážná zranění.
- Je nutné používat osobní ochranné pomůcky a vždy ochranné brýle. Používání osobních ochranných pomůcek – protiprachové masky, obuvi s protiskluzovou podrážkou, ochranné přilby nebo chráničů sluchu (v závislosti na typu a použití elektrického nářadí) – snižuje riziko úrazu.
- Zabraňte nechtěnému spuštění nářadí. Před zasunutím zástrčky do zásuvky a/nebo připojením k akumulátoru, jakož i před zvednutím nebo přemístěním elektrického nářadí se ujistěte, že je elektrické nářadí vypnuté. Držení prstu na spínači při přemísťování elektrického nářadí nebo připojení zapnutého nářadí k elektrické síti může způsobit úraz.
- Před zapnutím elektrického nářadí odstraňte nastavovací nástroje nebo klíče. Nástroj nebo klíč, který se nachází v pohyblivých částech zařízení, může vést ke zranění.

- Při práci se vyhýbejte nepřírodným polohám. Dbejte na stabilní polohu při práci a udržujte rovnováhu. Tímto způsobem bude možné lépe ovládat elektrické nářadí v nepředvídaných situacích.
- Noste vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení ani šperky. Vlasy, oblečení a rukavice držte mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být vtaženy do pohyblivých částí.
- Pokud je možné namontovat odsávací a zachycovací zařízení, ujistěte se, že jsou připojena a budou správně používána. Použití odsávacího zařízení může snížit riziko vznikajícího prachu.

## **SPRÁVNÁ OBSLUHA A PROVOZ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ**

- Nástroj nepřetěžujte. K práci používejte elektrické nářadí, které je k tomu určeno. S vhodně zvoleným elektrickým nářadím se v daném výkonovém rozsahu pracuje lépe a bezpečněji.
- Nepoužívejte elektrické nářadí, jehož spínač je poškozený. Elektrické nářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a musí být opraveno.
- Před seřízením zařízení, výměnou příslušenství nebo po ukončení práce s nářadím je třeba vytáhnout zástrčku ze zásuvky a/nebo vyjmout akumulátor. Toto bezpečnostní opatření zabraňuje nechtěnému zapnutí elektrického nářadí.
- Nepoužívané elektrické nářadí uchovávejte mimo dosah dětí. Nepůjčujte nářadí osobám, které s ním nejsou seznámeny nebo si nepřčetly tyto pokyny. Elektrické nářadí používané nezkušenými osobami je nebezpečné.
- Je nezbytné provádět řádnou údržbu elektrického nářadí. Je třeba zkontrolovat, zda pohyblivé části zařízení fungují bezchybně a nejsou zablokované, zda nejsou části prasklé nebo poškozené tak, že by to mohlo ovlivnit správnou funkci elektrického nářadí. Poškozené části je třeba před použitím zařízení předat k opravě. Mnoho nehod je způsobeno nesprávnou údržbou elektrického nářadí.
- Je třeba neustále dbát na ostrost a čistotu řezacích nástrojů. K zaseknutí řezacího nástroje dochází mnohem méně často, pokud je pečlivě udržován. Udržované nástroje se také snáze ovládají.
- Elektrické nářadí, příslušenství, pomocné nástroje atd. je třeba používat v souladu s těmito pokyny. Je třeba dabej zohlednit podmínky a druh prováděné práce. Nesprávné použití elektrického nářadí může vést k nebezpečným situacím.

## **SPRÁVNÁ OBSLUHA A PROVOZ**

### **AKUMULÁTOROVÝCH NÁSTROJŮ**

- Akumulátory nabíjejte pouze v nabíječkách doporučených výrobcem. Při použití nabíječky určené pro nabíjení určitého typu akumulátorů v rozporu s jejím určením hrozí nebezpečí požáru.
- V elektrickém nářadí smí být používány pouze akumulátory určené k tomuto účelu. Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění a nebezpečí požáru.
- Nepoužívanou baterii uchovávejte mimo dosah sponek, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které by mohly způsobit zkrat kontaktů. Zkrat mezi kontakty baterie může způsobit popálení nebo požár.

- Při nesprávném použití může dojít k úniku elektrolytu z akumulátoru. Je třeba se s ním vyvarovat kontaktu a v případě nechtěného kontaktu s elektrolytem je třeba dané místo na těle omýt vodou. Pokud se kapalina dostala do očí, je třeba navíc vyhledat lékařskou pomoc. Elektrolyt může způsobit podráždění kůže nebo popáleniny.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## BEZPEČNOSTI

## TÝKAJÍCÍ SE

### PRÁCE

### S

### ŘETĚZOVÝMI PILAMI

- Při zapnutém motoru udržujte bezpečnou vzdálenost všech částí těla od řetězu motorové pily. Před spuštěním motorové pily se ujistěte, že se řetěz ničeho nedotýká. Chvilka nepozornosti při práci s motorovou pilou může způsobit, že se oděv nebo části těla zachytí v řetězu motorové pily.
- Při práci s řetězovou pilou vždy držte pravou rukou zadní rukojeť a levou přední. Držení pily jiným než popsáním způsobem (opačně) zvyšuje riziko zranění a není přípustné.
- Elektrické nářadí obsluhujte výhradně za izolovanou rukojeť, protože řetěz může narazit na skryté elektrické vedení. Při kontaktu řetězu s vedením pod napětím může dojít k přenosu napětí na kovové části elektrického nářadí, což by mohlo způsobit úraz elektrickým proudem.
- Používejte ochranné brýle a chrániče sluchu. Doporučuje se také používat ochrannou helmu a chrániče rukou, nohou a chodidel. Vhodný ochranný oděv snižuje nebezpečí poranění od pilin vznášejících se ve vzduchu a chrání také před náhodným kontaktem s řetězem motorové pily.
- Nesmíte pracovat s řetězovou pilou, když sedíte na stromě. Práce s řetězovou pilou na stromě může způsobit vážná zranění.
- Při práci vždy dbejte na stabilní polohu. Řetězovou pilu smíte používat pouze ve stoje na stabilním, bezpečném a rovném podkladu. Kluzký nebo nestabilní podklad, jako například při práci s žebříkem, může vést ke ztrátě rovnováhy nebo ke ztrátě kontroly nad řetězovou pilou.
- Vždy počítejte s tím, že při řezání může napnutá větev odskočit. Pokud se uvolní napětí ve vláknech, může větev zasáhnout obsluhu motorové pily a/nebo „vyrvat“ motorovou pilu z rukou.
- Zvláštní opatrnost je třeba zachovávat při řezání podrostu a mladých stromů. Tenký materiál se může zachytit v řetězu pily a zasáhnout obsluhu nebo způsobit ztrátu rovnováhy.
- Řetězovou pilu lze přenášet pouze s nehybným řetězem; držte ji za přední rukojeť s vodící lištou směřující dozadu. Během přepravy a skladování řetězové pily vždy nasazujte ochranný kryt. Opatrná manipulace s řetězovou pilou snižuje nebezpečí náhodného kontaktu s řetězem v pohybu.
- Při mazání a napínání řetězu a při výměně nástrojů dodržujte příslušné pokyny. Nesprávně napnutý nebo špatně namazaný řetěz se může přetrhnout nebo zvýšit riziko zpětného rázu.
- Rukojeti musí být vždy suché, čisté a nesmí být znečištěné olejem nebo mazivem. Zamaštěné, olejem znečištěné rukojeti jsou kluzké a způsobují ztrátu kontroly nad nástrojem.

- Řezat lze pouze dřevo. Řetězovou pilu nesmíte používat k pracím, pro které není určena. Například: Řetězovou pilu nesmíte používat k řezání plastů, zdiva nebo stavebních materiálů, které nejsou vyrobeny ze dřeva. Použití řetězové pily v rozporu s jejím určením může vést k nebezpečným situacím.
- Příčiny zpětného rázu a způsoby, jak mu zabránit:
  - K odskoku dochází v důsledku kontaktu horní části špičky vodicí lišty s nějakým předmětem nebo v důsledku zaseknutí řetězu pily v řezu způsobeného ohnutím řezaného dřeva.
  - Důsledkem kontaktu špičky vodicí lišty s nějakým předmětem může být v některých případech vznik síly, kterou řetězová pila vyvíjí směrem dozadu a která může vyvolat nekontrolovaný pohyb vodicí lišty nahoru směrem k obsluze.
  - Zaseknutí řetězu pily na okraji vodicí lišty může vést k prudkému odhodu vodicí lišty směrem k obsluze.
  - Každá z těchto reakcí může vést ke ztrátě kontroly nad pilou a způsobit vážná zranění. Nespoléhejte se výhradně na bezpečnostní prvky zabudované do zařízení. Uživatel motorové pily by měl použít různé doplňkové prostředky, aby byla práce bez nehod a zranění. Odraz je důsledkem nesprávného nebo chybného použití elektrického nářadí. Lze mu zabránit dodržováním níže popsaných bezpečnostních opatření:
- Řetězovou pilu je třeba držet oběma rukama, přičemž palec a ostatní prsty ruky by měly obepínat rukojeti. Tělo a paže by měly být ve stabilní poloze, aby vydržely případný zpětný ráz. Při použití vhodných opatření může obsluha udržet zpětný ráz pod kontrolou. Nikdy nesmíte pustit zapnutou řetězovou pilu.
- Při řezání se vyhněte nepřírodným polohám a neřežte motorovou pilou ve výšce nad úroveň ramen. Tím se vyhnete nechtěnému kontaktu s horní částí vodicí lišty a snáze si udržíte kontrolu nad pilou v neočekávaných situacích.
- Používejte pouze náhradní díly (vodicí lišty a řetězy) doporučené výrobcem. Nesprávné vodicí lišty nebo řetězy mohou způsobit prasknutí řetězu nebo zpětný ráz.
- Ostření a údržba řetězové pily by se měla provádět v souladu s doporučeními výrobce. Příliš mělké hloubkové dorazy zvyšují náchylnost k zpětnému rázu.

## DALŠÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Doporučuje se, aby osoba obsluhující řetězovou pilu byla před prvním spuštěním proškolená zkušeným odborníkem v oblasti obsluhy nástroje a také v používání ochranných pomůcek na konkrétních praktických příkladech. Jako úvodní cvičení je třeba provést řezání kmenů stromů na kozy nebo na speciálním podstavci.
- Toto elektrické nářadí není určeno k obsluze osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, emocionálními nebo duševními schopnostmi, ani osobami s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo nedostatečnými znalostmi. Výjimkou je situace, kdy jsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost a od této osoby dostávají pokyny k používání elektrického nářadí. Děti by měly být pod dohledem, aby se vyloučila možnost, že by si s elektrickým nářadím mohly hrát.

- Je zakázáno, aby motorovou pilu obsluhovaly děti a mládež; výjimkou jsou učni starší 16 let pod dohledem. Zákaz se vztahuje také na osoby, které nejsou seznámeny nebo jsou nedostatečně seznámeny s obsluhou motorové pily. Návod k obsluze by měl být vždy po ruce. Obsluhu pily nesmí provádět osoby unavené nebo s nedostatečnou fyzickou kondicí.
- Elektrické nářadí je třeba při práci pevně držet oběma rukama a dbát na stabilní pracovní polohu. Elektrické nářadí vedené oběma rukama je bezpečnější.
- Před zahájením práce s přístrojem se ujistěte, že jsou všechna bezpečnostní zařízení, kryty a rukojeti správně upevněny. Nesmí se používat částečně demontované přístroje ani přístroje, na kterých byly provedeny nepovolené úpravy.
- Před odložením elektrického nářadí počkejte, až se zcela zastaví.
- V žádném případě nesmí být kryt vodící lišty odstraněn ani jakýmkoli způsobem upravován! Pila je vybavena krytem vodící lišty, jehož úkolem je zabránit zpětnému rázu v situacích, kdy by hrot pilového listu nechtěně zasáhl opracovávané dřevo.

## **POKYNY TÝKAJÍCÍ SE OPTIMÁLNÍHO PŘÍSTUPU S S AKUMULÁTOREM**

- Před vložením akumulátoru se ujistěte, že je zahradní nářadí vypnuté. Vložení akumulátoru do zapnutého zahradního nářadí může způsobit úraz.
- Používejte výhradně akumulátory firmy Bosch, které jsou určeny pro dané zahradní nářadí. Použití akumulátorů jiného typu může způsobit zranění a požár.
- Akumulátor neotvírejte. Hrozí nebezpečí zkratu. Akumulátor chraňte před vysokými teplotami, např. před přímým slunečním zářením, ohněm, vodou a vlhkostí. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- V případě poškození a nesprávného používání akumulátoru může dojít k uvolňování plynů. Vyvětrejte místnost a v případě potíží vyhledejte lékaře. Plyny mohou poškodit dýchací cesty.
- Akumulátor používejte pouze ve spojení s výrobkem společnosti Powermat, pro který je určen. Pouze tak lze zabránit přetížení, které je pro akumulátor nebezpečné.
- Ostré předměty, jako jsou například hřebíky nebo šroubovák, a také působení vnějších sil mohou způsobit poškození akumulátoru. Může pak dojít k vnitřnímu zkratu akumulátoru a k jeho spálení, výbuchu nebo přehřátí.
- Nesmí dojít ke zkratu akumulátoru. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- Baterii chraňte před vlhkostí a vodou.
- Akumulátor skladujte výhradně při teplotě od  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  do  $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Akumulátor nesmíte nechávat např. v létě v autě.
- Větrací otvory pravidelně čistěte měkkým, čistým a suchým kartáčkem.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO NABÍJEČKY



**Přečtěte si všechny pokyny a předpisy. Nedodržení následujících pokynů může způsobit úraz elektrickým proudem, požár a/nebo vážná zranění.**



**Tento návod pečlivě uschovejte. Nabíječku smíte používat pouze tehdy, pokud jste schopni plně posoudit všechny její funkce, provádět na ní bez omezení všechny úkony nebo pokud jste předem obdrželi příslušné pokyny.**

- V žádném případě nesmí být toto zahradní nářadí obsluhováno dětmi, osobami s omezenou fyzickou, smyslovou nebo duševní schopností, ani osobami s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo nedostatečnými znalostmi, a/nebo osobami, které se neseznámily s těmito pokyny. Je třeba zkontrolovat, zda v dané zemi neexistují předpisy omezující věk uživatele podobných nástrojů.
- Děti by měly být pod dohledem. Pouze tak lze zaručit, že si s nářadím nebudou hrát.
- Smí se nabíjet pouze lithium-iontové akumulátory firmy Powermat s odpovídajícím upevňovacím systémem a kapacitou nejméně 1,5 Ah. Napětí akumulátoru musí odpovídat nabíjecímu napětí v nabíječce. Nesmí se nabíjet jednorázové baterie. Takové jednání představuje nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Chraňte nabíječku před deštěm a vlhkostí. Vniknutí vody do nabíječky zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nabíjet smí pouze lithium-iontové akumulátory značky Powermat. Napětí akumulátoru musí odpovídat nabíjecímu napětí v nabíječce. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru nebo výbuchu.
- Nabíječku udržujte v čistotě. Znečištění může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Před každým použitím zkontrolujte stav nabíječky, kabelu a zástrčky. Pokud zjistíte poškození, nabíječku nepoužívejte. Nabíječku neotvírejte sami. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaný servisní personál s použitím originálních náhradních dílů. Poškozené nabíječky, kabely a zástrčky zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte nabíječku umístěnou na hořlavém podkladu (např. papír, textilie atd.) ani v blízkosti hořlavých látek. Vzhledem k nárůstu teploty nabíječky během nabíjení hrozí nebezpečí požáru.
- Nesmí se zakrývat ventilační otvory nabíječky. Nabíječka se může přehřát a přestat správně fungovat.
- Pro zvýšení bezpečnosti práce se doporučuje používat proudový chránič s proudem nejvýše 30 mA. Proudový chránič je třeba před každým použitím zkontrolovat.

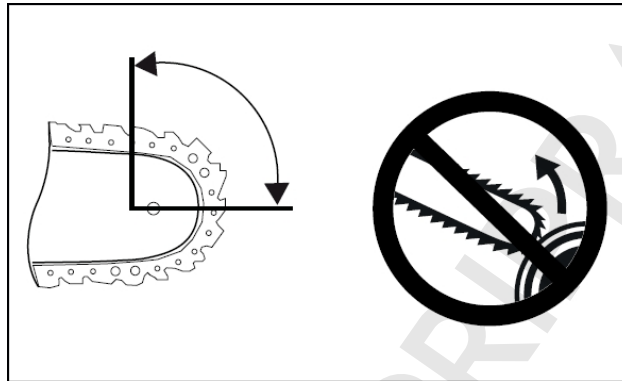
## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ A PREVENCE ZPĚTNÉHO RÁZU NÁSTROJE



### VAROVÁNÍ! ODRÁŽKA!

► Při práci je třeba mít na paměti možný zpětný ráz zařízení. Hrozí nebezpečí zranění. Zpětnému rázu lze zabránit opatrností a správnou technikou řezání.

■ Dotek špičkou vodící lišty může v některých případech způsobit neočekávanou, prudkou zpětnou reakci, při které je vodící lišta vymrštěna nahoru a směrem k obsluze.



■ K odrazu může dojít, když se špička vodící lišty dotkne nějakého předmětu nebo když se dřevo ohne a řezací řetěz se zasekne v řezu.

■ Zaseknutí řezného řetězu na horní hraně vodící lišty může rychle a nekontrolovatelně vymrští řetězovou pilu směrem k obsluze (viz rozkládací strana, obr. F).

■ Zaseknutí řezného řetězu na spodní hraně vodící lišty může způsobit rychlé a nekontrolované odtažení řetězové pily v opačném směru než je směr práce (viz rozkládací strana, obr. G).

■ Buďte obzvláště opatrní, když vkládáte řetěz pily do již započatého řezu za účelem pokračování v řezání.

■ Nepilujte větve ani kusy dřeva, které by se mohly během řezání posunout nebo u nichž se řez během řezání uzavře.

■ Každá z těchto reakcí může způsobit ztrátu kontroly nad řetězovou pilou a případné zranění. Nespolehejte se výhradně na bezpečnostní zařízení, která jsou nainstalována na řetězové pile. Uživatel řetězové pily by měl dodržovat různá bezpečnostní opatření, aby se vyhnul zraněním a nehodám. Odraz je důsledkem nesprávného nebo vadného použití. Lze mu zabránit dodržováním příslušných bezpečnostních opatření, která jsou popsána níže.

■ Řetězovou pilu držte pevně oběma rukama, přičemž palce a prsty by měly obepínat rukojeti řetězové pily. Tělo a ruce udržujte v takové poloze, abyste mohli odrazit síly zpětného rázu. Díky použití vhodných opatření je obsluha schopna zvládnout síly zpětného rázu. Nikdy nepouštějte řetězovou pilu z rukou (viz rozkládací strana obr. C).

- Vyhněte se nepřírodní poloze těla a neřežte nad úroveň ramen. Tím se vyhnete nechtěnému dotyku špičkou vodící lišty a zároveň zajistíte lepší kontrolu nad řetězovou pilou v neočekávaných situacích.
- Vždy používejte náhradní vodící lišty a řezné řetězy doporučené výrobcem. Nesprávné vodící lišty a řezné řetězy mohou vést k přetržení řetězu a/nebo zpětnému rázu stroje.
- Dodržujte pokyny výrobce týkající se ostření a údržby řezného řetězu. Příliš nízká nastavená hloubkové dorazy zvyšují náchylnost k zpětnému rázu.
- Nepoužívejte k pilování špičku vodící lišty. Hrozí nebezpečí zpětného rázu.
- Ujistěte se, že v oblasti řezání nejsou žádné hřebíky ani kousky kovu. Věnujte zvláštní pozornost hřebíkům nebo kouskům železa v blízkosti místa řezu. Buďte opatrní také při řezání tvrdého dřeva, ve kterém se může řetěz zaseknout. Může to způsobit zpětný ráz.

## OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY (OOP)



### NEBEZPEČÍ!

- ▶ Vždy používejte osobní ochranné prostředky!
  - Noste přilbu s obličejovým štítem nebo ochranné brýle a chrániče sluchu.
  - Noste těsně přiléhající ochranný oděv s vrstvou chránící před proříznutím.
  - Noste protiskluzovou ochrannou obuv.
  - Noste ochranné rukavice.
- Vyhněte se nošení volného oblečení, které by se mohlo zachytit v stroji.
- Nenoste šátky, kravaty ani šperky!
- Na dlouhé vlasy si nasadte síťku!
- Při práci v lese noste ochrannou helmu.

Zajišťuje ochranu před padajícími větvemi. Pravidelně kontrolujte ochrannou přilbu, zda není poškozená. Nejpozději po 5 letech ji vyměňte. Používejte pouze ochranné přilby, které mají příslušné certifikáty.

- Ochranná maska nebo ochranné brýle chrání před třískami a úlomky dřeva. Abyste předešli poranění očí, noste při práci se zařízením vždy ochrannou masku nebo ochranné brýle.
- Vždy noste chrániče sluchu. Hluk vydávaný zařízením může způsobit poškození sluchu.
- Noste pevné ochranné rukavice vyrobené z odolného materiálu, jako je např. kůže.
- Při řezání suchého dřeva noste protiprachovou masku. Při řezání může docházet k tvorbě prachu.

## SKLADOVÁNÍ A PŘEPRAVA

- Před každým přemístěním nebo přepravou, i na krátké vzdálenosti, vypněte řetězovou pilu. Zapněte brzdu řetězové pily a nasadte kryt řetězu.
- Při přepravě a skladování používejte kryt řetězu (viz rozkládací stránka, obr. I).
- Zajistěte stroj proti převrácení během přepravy (včetně přepravy v dopravních prostředcích), abyste předešli poškození nebo zranění.
- Stroj přenášejte pouze za přední rukojeť. Vodicí lišta je přitom směřována dozadu, od těla obsluhy (viz rozkládací strana, obr. I).
- Před uskladněním je třeba řetězovou pilu vyčistit a provést její údržbu.
- Zařízení skladujte na bezpečném a suchém místě. Zajistěte jej před přístupem neoprávněných osob.

## BEZPEČNOST OKOLÍ

- Pracujte pouze za denního světla.
- Nepracujte za nepříznivých povětrnostních podmínek, jako je déšť nebo vítr. V takových případech existuje zvýšené riziko úrazu.
- Dbejte na to, aby bylo pracoviště čisté a uklizené.
- Před zahájením řezání a během něj udržujte děti, jiné osoby a zvířata v bezpečné vzdálenosti od pracoviště. V případě, že se přestanete soustředit, můžete ztratit kontrolu nad zařízením.
- Před zahájením práce se ujistěte, že se v nebezpečné zóně nenacházejí žádné osoby, zvířata ani předměty.
- Nepracujte v blízkosti drátěných plotů ani v místech, kde se vyskytuje volný, starý drát.

## VIBRACE



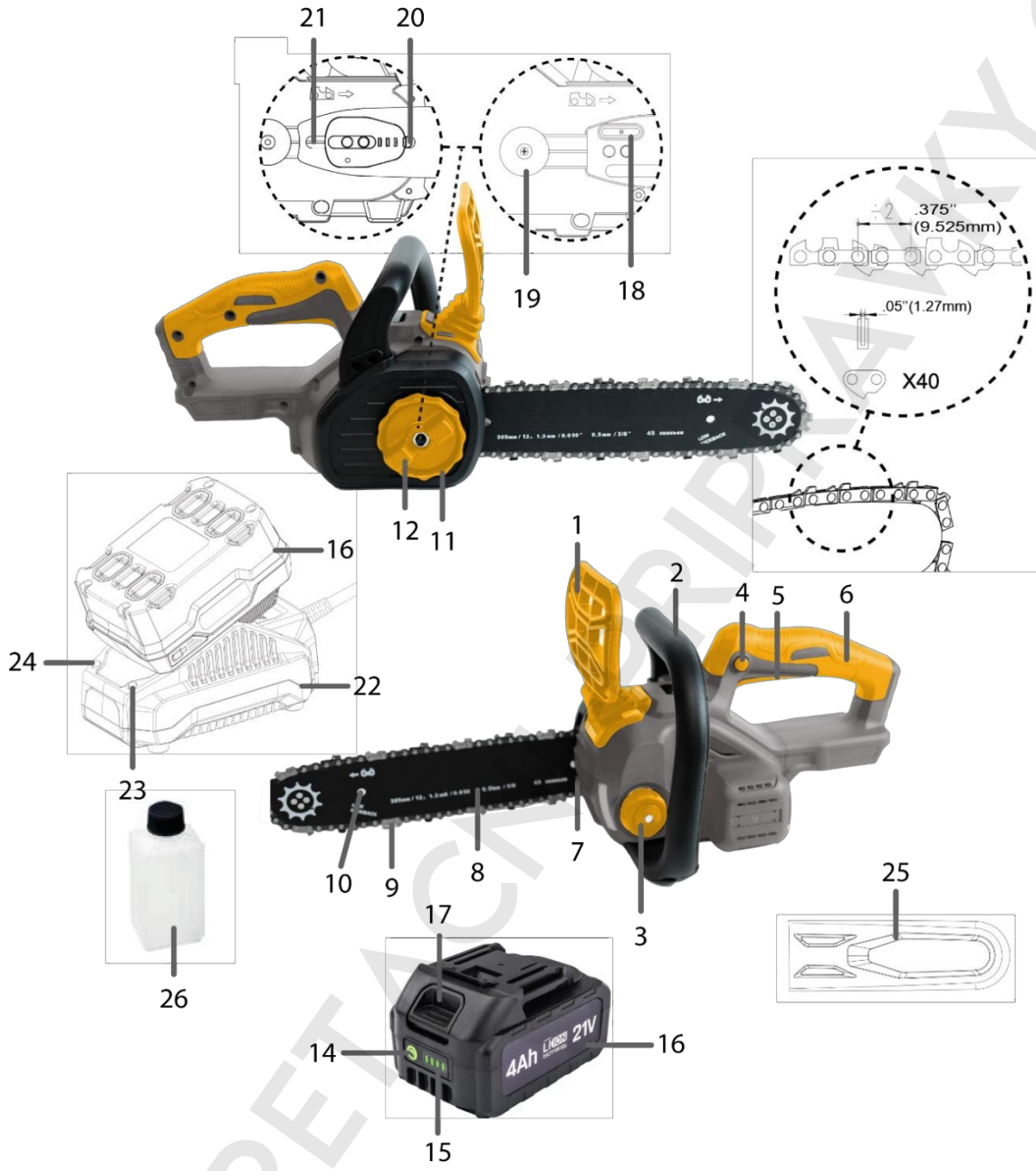
### VAROVÁNÍ!

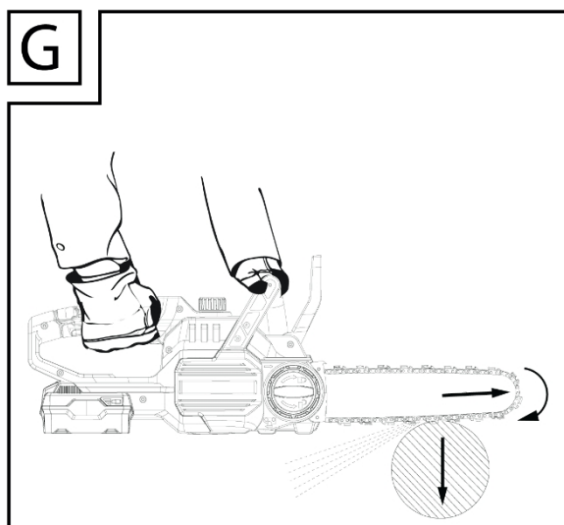
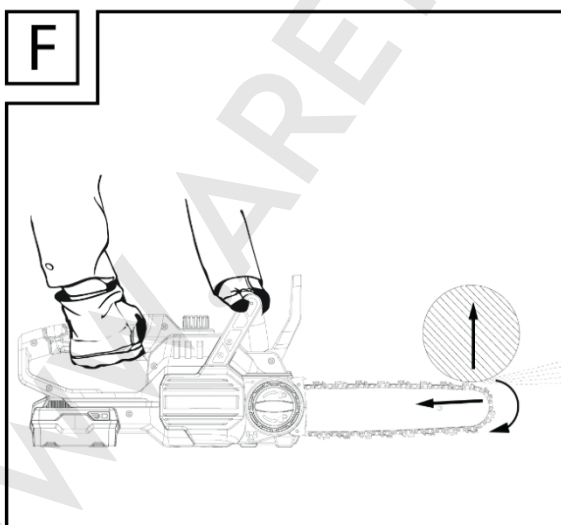
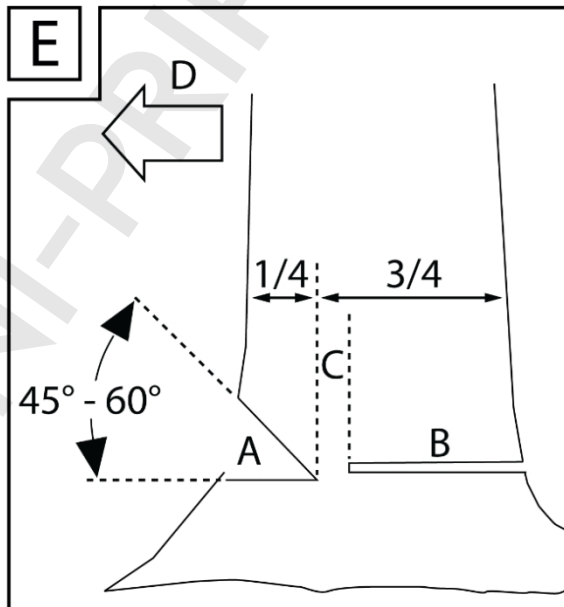
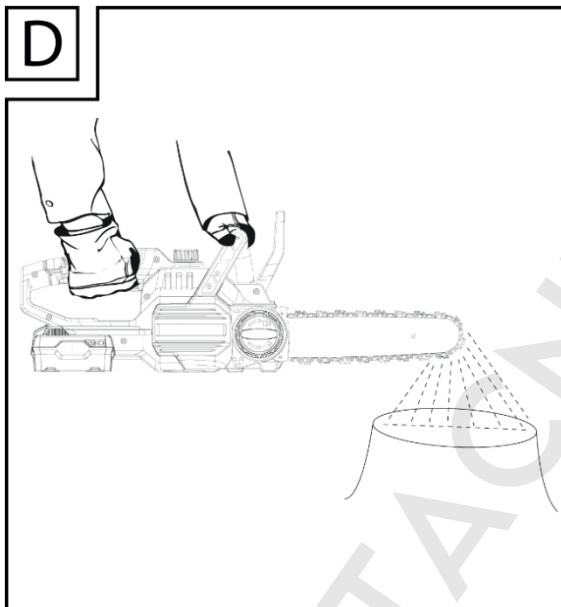
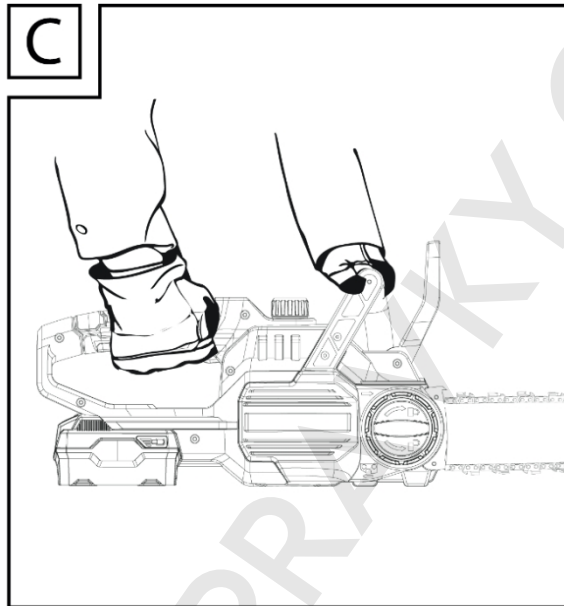
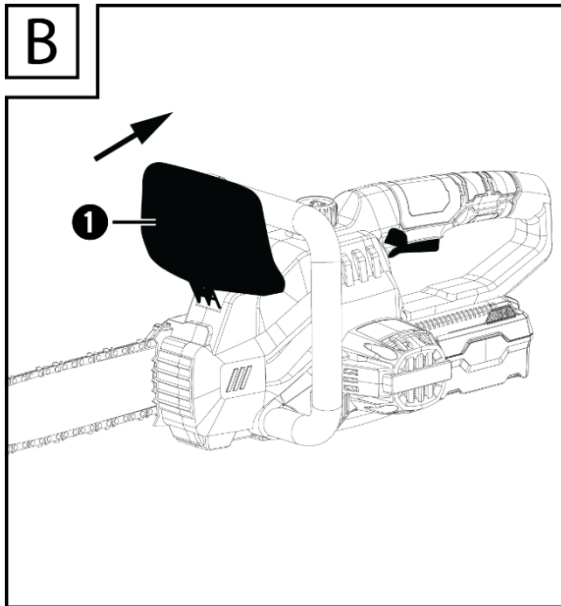
- ▶ Vyhněte se rizikům spojeným s vibracemi, např. riziku vzniku onemocnění známého jako vibrační syndrom nebo vibrační choroba (problémy s prokrvením). Za tímto účelem je třeba během práce často dělat přestávky, během nichž si např. promněte ruce.
- Vždy noste ochranné rukavice a udržujte ruce v teple.
- Dbejte na to, aby byl řetěz vždy ostrý.
- Pravidelně si při práci dělejte přestávky.

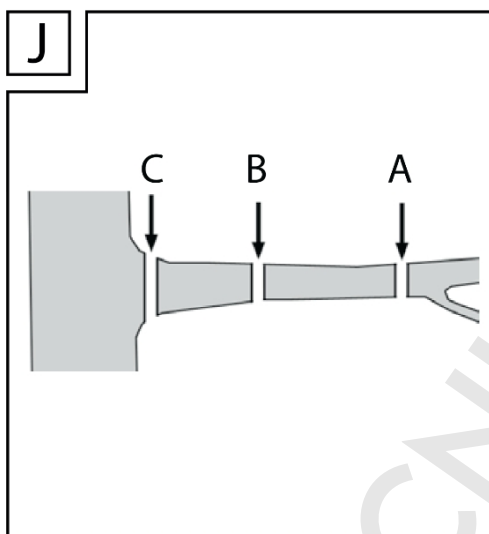
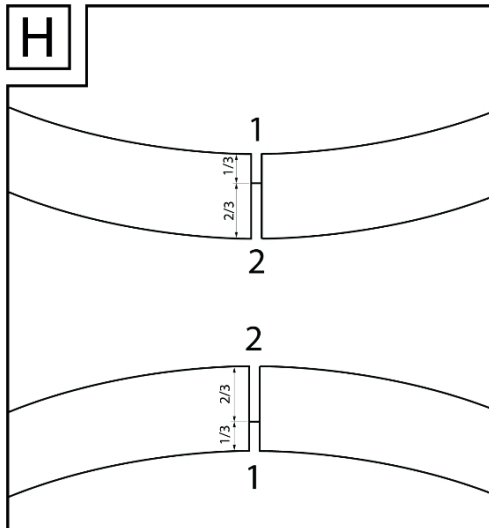
## TECHNICKÉ ÚDAJE

<b>Model</b>	<b>PM-MPA-4AHM</b>
Napájení	Akumulátor 21 V DC (lithium-iontový)
Délka vodící lišty	12" / 305 mm
Pracovní délka vodící lišty	270 mm
Délka řetězu	12"
Maximální rychlost řetězu	9 m/s
Objem olejové nádrže	140 ml
Rozteč řetězu	0,325" (9,525 mm)
Tloušťka hnacího článku	1,3 mm (0,050")
Počet zubů řetězového kola	6
Hladina akustického výkonu $L_{WA}$ :	96,3 dB(A), (K=2,63 dB)
Hladina akustického tlaku $L_{pA}$ :	90 dB(A), (K=2,63 dB)
Zaručená hladina akustického výkonu $L_{WA}$	98 dB(A), (K=2,63 dB)
Úroveň vibrací	7,3 $m/s^2$ , (K=1,5)
Čistá hmotnost	? kg
Hrubá hmotnost	? kg
<b>Baterie</b>	<b>PM-MPA-4AHM-BT</b>
Jmenovité napětí	21 V
Kapacita akumulátoru	4,0 Ah
Typ akumulátoru	Li-Ion
Maximální doba nabíjení	~2,5 h
<b>Nabíječka</b>	<b>PM-MPA-4AHM-CH</b>
Napájecí napětí	230 V / 50 Hz
Výstupní napětí	22 V DC
Nabíjecí proud	1,5 A

**POPIS KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ**







Č.   Označení
1 Přední kryt ruky
3 Zátka nádržky oleje pro řezací řetěz
5 Vypínač
7 Zubový doraz
9 Řetěz
11 Upevňovací šroub
13 Kryt řetězového kola
15 LED indikátor baterie*
17 Tlačítko pro odjištění akumulátoru
19 Řetězové kolo
21 Vodicí lišta meče
23 Červená kontrolka nabíjení
25 Kryt vodicí lišty (řetězu)

Č.   Označení
2 Přední rukojeť
4 Zámek spínače
6 Zadní úchyt
8 Vodicí lišta
10 Pomocník pro ostření
12 Kroužek pro napínání řetězu
14 Tlačítko stavu nabití akumulátoru*
16 Baterie
18 Olejnička*
20 Podélný otvor vodicí lišty
22 Rychlonabíječka*
24 Zelená kontrolka nabíjení
26 Ekologický olej na řezací řetěz*

\* Volitelná výbava (nemusí být v nabídce).

## PŘED SPUŠTĚNÍM



### NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

- ▶ Před zahájením jakýchkoli prací na zařízení jej vypněte a vyjměte akumulátor.



### UPOZORNĚNÍ!

- ▶ Kontroly provádějte vždy před spuštěním a při vypnutém zařízení.
- ▶ Před každým použitím a po pádu zařízení zkontrolujte, zda je bezpečné.
- ▶ Zkontrolujte, zda všechny pohyblivé části fungují správně. Příčinou mnoha nehod s nářadím je jeho nesprávná údržba. Opravy poškozených částí svěřujte kvalifikovaným odborníkům.
- ▶ Řetězovou pilu a příslušenství používejte pouze v souladu s těmito pokyny. Zohledněte přitom pracovní podmínky a prováděnou činnost. Používání motorových nástrojů k jiným účelům, než pro které jsou určeny, může vést k nebezpečným situacím.
- Pravidelně kontrolujte funkčnost brzdy řetězu (přední kryt ruky, viz rozkládací strana obr. B).
- Zkontrolujte, zda je vodicí lišta správně namontována.
- Zkontrolujte, zda je řezací řetěz správně napnutý. Dodržujte pokyny týkající se mazání, napnutí řetězu a výměny příslušenství. Nesprávně napnutý nebo namazaný řetěz se může přetrhnout nebo zvýšit riziko zpětného rázu.
- Dbejte na to, aby řezné nástroje byly ostré a čisté. Pravidelně je ostřete a včas vyměňujte opotřebované díly. Udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně často zasekávají a lépe se s nimi pracuje.
- Zkontrolujte, zda není plnicí páka a její aretace zablokována. Plnicí páka se musí sama vracet do výchozí polohy.
- Zkontrolujte, zda jsou rukojeti čisté, suché a bez oleje a nečistot.
- Nikdy nepracujte sami. V případě nouze musí být někdo poblíž.
- Řetězovou pilu používejte pouze tehdy, když stojíte na pevném, bezpečném a rovném podkladu. Vyhněte se nepřírozenému držení těla. Kluzký podklad nebo nestabilní povrchy (např. žebřík) mohou vést ke ztrátě rovnováhy nebo kontroly nad řetězovou pilou. Dbejte na stabilní postoj a po celou dobu udržujte rovnováhu. To vám umožní lepší kontrolu nad řetězovou pilou v neočekávaných situacích.
- Nepracujte s řetězovou pilou na stromě. Při práci na stromě hrozí nebezpečí zranění.
- Nikdy neřežte nad výškou ramen.
- Řetězovou pilu vždy držte pravou rukou za zadní rukojeť a levou rukou za přední rukojeť (viz rozkládací strana, obr. C). Držení pily v opačné pracovní poloze zvyšuje riziko zranění a je zakázáno.

- Během práce s řetězovou pilou držte všechny části těla v bezpečné vzdálenosti od řezného řetězu. Před spuštěním řetězové pily se ujistěte, že se řezací řetěz ničeho nedotýká. Při práci s řetězovou pilou může chvilková nepozornost vést k zachycení oděvu nebo části těla řezacím řetězem.
- Okamžitě vypněte řetězovou pilu, pokud zaznamenáte viditelné změny v chování zařízení.
- Pokud se řetězová pila dostane do kontaktu s kameny, hřebíky nebo jinými tvrdými předměty, okamžitě zastavte motor a zkontrolujte, zda nejsou řetězová pila a vodící lišta poškozeny.
- Nenechte motorovou pilu spadnout, nenarážejte s ní do překážek a nepoužívejte vodící lištu jako páku.
- Řetězovou pilu používejte výhradně k řezání dřeva.
- Při řezání napnuté větve počítejte s tím, že se větev odrazí. Jakmile se uvolní napětí vláken stromu, může napnutá větev zasáhnout obsluhu a/nebo vytrhnout motorovou pilu z rukou.
- Zvláštní opatrnost je třeba zachovat při řezání podrostu a mladých stromů. Tenké větve se mohou dostat do řezacího řetězu a zasáhnout obsluhu nebo způsobit ztrátu rovnováhy.

## NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

(viz obr. A)



### UPOZORNĚNÍ!

- ▶ Před vyjmutím nebo vložením akumulátoru do nabíječky vždy vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

### UPOZORNĚNÍ

- ▶ Nikdy nenabíjejte akumulátor, pokud je teplota okolí nižší než 10 °C nebo vyšší než 40 °C. Při delším skladování lithium-iontové baterie pravidelně kontrolujte její stav nabití. Optimální stav nabití je mezi 50 % a 80 %. Místo skladování by mělo být suché a chladné, s okolní teplotou mezi 0 °C a 50 °C.

- ◆ Vložte akumulátor (16) do rychlonabíječky (22) nebo pomalé nabíječky (v závislosti na vybavení)

(viz obr. A).

- ◆ Zapojte síťovou zástrčku do zásuvky. Kontrolka nabíjení (23) svítí červeně.

- ◆ Zelená kontrolka LED (24) signalizuje dokončení nabíjení a připravenost akumulátoru k provozu.



### POZOR!

- ◆ Pokud začne červená kontrolka LED (23) blikat, akumulátor (16) se přehřál a nelze jej nabít.

- ◆ Pokud červená a zelená kontrolka LED (23) blikají současně, je akumulátor (16) poškozen.
- ◆ Mezi jednotlivými nabíjenými vždy vypněte nabíječku na minimálně 15 minut. Za tímto účelem vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

## VKLÁDÁNÍ / VYJÍMÁNÍ AKUMULÁTORU ZE ZAŘÍZENÍ

### Vkládání akumulátoru:

- ◆ Vložte akumulátor (16) do držáku, až zapadne.

### Vyjmutí akumulátoru:

- ◆ Stiskněte odblokovací tlačítko (17) a vyjměte akumulátor.

## KONTROLA STAVU NABITÍ AKUMULÁTORU

◆ Chcete-li zkontrolovat stav nabití akumulátoru, stiskněte tlačítko stavu nabití akumulátoru (14) (viz hlavní obrázek). Stav nebo zbývající kapacita akumulátoru se zobrazí na LED indikátoru akumulátoru (15) následujícím způsobem:

- ◆ ČERVENÁ / ORANŽOVÁ / ZELENÁ = maximální úroveň nabití ČERVENÁ /

ORANŽOVÁ = střední úroveň nabití

ČERVENÁ = nízký stav nabití – nabijte akumulátor

## DOPLŇOVÁNÍ OLEJE DO ŘETĚZŮ



### VAROVÁNÍ!

- ▶ Před zahájením práce vždy zkontrolujte mazání řetězu.
- ▶ Nikdy nepracujte bez mazání řezného řetězu! Pokud by motorová pila pracovala nasucho, celý řezací systém by byl v krátké době nevratně zničen.

### TIP

- ▶ Používejte výhradně olej pro řezné řetězy, nejlépe biologicky odbouratelný. Nepoužívejte použité oleje, motorové oleje atd.
- ▶ Během práce kontrolujte, zda mazání řetězu funguje správně.
- ◆ Před nalitím oleje vždy očistěte prostor kolem zátky nádržky oleje pro řezací řetěz (3), abyste zabránili vniknutí nečistot do nádržky. K tomuto účelu použijte suchý hadřík, který nepouští vlákna.
- ◆ Otočte zátku nádrže na řetězový olej (3) proti směru hodinových ručiček a otevřete ji. Zátka nádrže na řetězový olej (3) je spojena s pojistkou proti vypadnutí v nádrži na olej a nemůže vypadnout.
- ◆ Nalijte ekologický olej na řezací řetěz do nádržky na olej pro řezací řetěz (26). Při plnění olej nerozlijte a nádržku na olej nenaplňujte až po okraj.

- ◆ Rozlitý řetězový olej ihned setřete.
- ◆ Chcete-li uzavřít nádržku oleje pro řezací řetěz, otočte zátku nádržky oleje pro řezací řetěz (3) doprava.

## NAPÍNÁNÍ A KONTROLA ŘEZNÉHO ŘETĚZU



### VAROVÁNÍ!

- ▶ Nasadte si ochranné rukavice! Nebezpečí poranění o ostré řezné zuby!
- ▶ Před každým spuštěním pravidelně kontrolujte napnutí řetězu.
- ◆ Povolte upevňovací šroub (11).
- ◆ Otočte napínací kroužek řetězu (12) doprava, aby se napětí zvýšilo.
- ◆ Řezací řetěz (9) musí přiléhat ke spodní straně meče. Zkontrolujte, zda řezací řetěz (po uvolnění brzdy řetězu zatáhněte přední kryt ruky (1) dozadu) umožňuje posunovat rukou po vodící liště (8).
- ◆ Poté pevně utáhněte upevňovací šroub (11).

### TIP

- ▶ Nový řezací řetěz (9) se prodlužuje a musí být častěji napínán.

## SPUŠTĚNÍ

Před každým spuštěním zkontrolujte, zda:

- Bezvadného stavu a úplnosti bezpečnostních prvků a řezacího ústrojí.
- Správného utažení všech šroubů.
- Hladkého chodu všech pohyblivých částí.

## ZAPÍNÁNÍ / VYPÍNÁNÍ

### Zapnutí:

- ◆ Stiskněte aretační tlačítko spínače (4) a při jeho stisknutí stiskněte spínač (5).
- ◆ Po spuštění můžete opět uvolnit aretaci spínače (4).

### Vypínání:

- ◆ Uvolněte spínač (5).

### Pokyny k práci

Před použitím se seznamte s obsluhou řetězové pily.

## KONTROLA A SEŘÍZENÍ MAZÁNÍ ŘETĚZU



### POZOR!

- ▶ Nikdy nepracujte bez mazání řetězu! Pokud by motorová pila pracovala nasucho, celý řezací systém by byl v krátké době nevratně poškozen.
- ▶ Před zahájením práce vždy zkontrolujte mazání řetězu.

### TIP

- ▶ Používejte výhradně olej na řetězy, nejlépe biologicky odbouratelný. Nepoužívejte použité oleje, motorové oleje atd.
- ▶ Během práce kontrolujte, zda mazání řetězu funguje správně.
- ◆ Během práce držte řetězovou pilu nad odříznutým kmenem nebo vhodnou podložkou. Pokud je mazání správné, vytvoří se na kmeni nebo na podložce pod pilou tenká vrstva oleje (viz rozkládací strana, obr. D).
- ◆ Viditelná stopa oleje znamená, že zařízení funguje správně.
- ◆ Pokud není stopa oleje vidět, vyčistěte kapací olejničku (18) nebo nechte zařízení opravit v našem servisním oddělení.
- ◆ K čištění odstraňte zbytky z kapacího olejníku (18) pomocí štětce nebo hadříku.

## KONTROLA BRZDY ŘETĚZU



### VAROVÁNÍ!

- ▶ Brzdu řetězu je třeba zkontrolovat před každým spuštěním.
- V případě zpětného rázu brzda řetězu okamžitě zastaví motorovou pilu.
- ◆ Ujistěte se, že přední kryt ruky (1) je bez nečistot a lze s ním snadno pohybovat.
- ◆ Při zapnutém zařízení zatlačte přední kryt ruky (1) dopředu, dokud neuslyšíte zacvaknutí.
- ◆ Na chvíli stiskněte spínač (5) až na doraz (plný plyn). Řezací řetěz se při tom nesmí pohybovat.



### VAROVÁNÍ!

- ▶ Příliš dlouhé zvyšování otáček při zablokované brzdě řetězu může způsobit poškození motoru a pohonu řetězu.
- ▶ Pokud se řezací řetěz (9) stále pohybuje, kontaktujte servisní oddělení.

## ZÁKLADNÍ POKYNY TÝKAJÍCÍ SE PRÁCE PŘI KÁCENÍ

### STROMŮ



#### NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

► Práce spojené s řezáním a kácením stromů a všechny s tím související činnosti smí provádět pouze speciálně proškolené a kvalifikované osoby.

#### UPOZORNĚNÍ

► Dodržujte platné předpisy dané země týkající se kácení stromů a poradte se s příslušným úřadem.

- Ujistěte se, že padající větve a stromy nikomu neublíží.
- V pracovní zóně se mohou zdržovat pouze osoby nezbytné pro provádění kácení.
- Pracoviště v blízkosti kmene by mělo být bez překážek a uklizené, aby bylo zajištěno bezpečné pracovní prostředí pro obsluhu.
- Únikové cesty by měly být bez překážek a uklizené, aby bylo možné rychle opustit pracoviště.
- Kácení se nesmí provádět za silného větru, špatného počasí nebo při špatné viditelnosti.
- Dodržujte vzdálenost nejméně 2 ½ délky stromu od dalšího pracoviště.

### POUŽÍVÁNÍ A OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

- Nikdy nespouštějte zařízení před správnou montáží vodící lišty (8), řetězu (9) a krytu řetězového kola (13).
- Nepilujte dřevo ležící na zemi a nepokoušejte se řezat kořeny vyčnívající ze země. Je nutné bezpodmínečně zabránit zapuštění řezacího řetězu (9) do země, protože hrozí okamžité otupení řezacího řetězu (9).
- Pokud dojde k náhodnému kontaktu s tvrdým předmětem, okamžitě vypněte motor a zkontrolujte, zda nedošlo k poškození zařízení.
- Zařízení pečlivě udržujte. Zkontrolujte, zda pohyblivé části zařízení fungují správně a nezadrhávají se, zda žádná z částí není prasklá nebo poškozená do té míry, že by bránila správnému fungování. Před použitím zařízení nechte opravit poškozené části. Příčinou mnoha nehod je nesprávná údržba zařízení.
- Dbejte na to, aby řezné nástroje byly ostré a čisté. Udržované řezné nástroje s ostrými břity se méně často zasekávají a lépe se s nimi manipuluje.
- Údržbu zařízení svěřte odborníkům. Používejte výhradně originální náhradní díly doporučené výrobcem.

## PŘÍPRAVA PODŘEZÁVACÍHO ŘEZU

(viz rozkládací strana obr. E)

### TIP

- ▶ Předřez určuje směr pádu káceného stromu.
- ▶ Provedte podřez v pravém úhlu ke směru pádu.
- ▶ Řežte co nejbližší k zemi.
- ▶ Opřete řetězovou pilu o ozubený doraz (7).
- ◆ Nejprve provedte podřez A. Podřez by měl mít hloubku přibližně 1/4 průměru stromu a úhel 45° – 60°.
- ◆ Provedte šikmý řez B asi o 2–3 cm výše než vodorovný řez podřezávacím řezem A. Dbejte na to, aby byl šikmý řez B proveden přesně vodorovně.
- ◆ Přibližně 1/10 průměru stromu před šikmým řezem B nechte zárubňový řez C. Zárubňový řez C zajišťuje, že strom padá na zem jako na pantu, a chrání jej před předčasným pádem.



### NEBEZPEČÍ ÚRAZU!

- ▶ Nikdy neřežte závěs C během provádění řezného řezu B, protože strom by se mohl převrátit v nepředvídatelném směru!
- ▶ Buďte připraveni na to, že se strom při pádu může nekontrolovaně „sklouznout“ po řezu.
- ▶ Buďte připraveni na to, že při nárazu na zem se strom může nekontrolovaně „odrazit“ v nepředvídatelném směru.
- ◆ Aby se zabránilo zaseknutí řetězové pily v příčném řezu B, je třeba včas zasunout do příčného řezu B hliníkové nebo plastové klíny. Nepoužívejte železné klíny.



### POZOR! POŠKOZENÍ MAJETKU!

- ▶ Dávejte pozor, aby se klín nedostal do kontaktu s řezacím řetězem (9). Řetěz by mohl být vážně poškozen.

## OŘEZÁVÁNÍ

- Vždy mějte na paměti nebezpečí odrazu větví.
- Při ořezávání nestůjte na kmeni.
- Nikdy neřežte špičkou vodící lišty.
- Nikdy neřežte více větví najednou.
- Při ořezávání opřete motorovou pilu pokud možno o ozubený doraz (7).

- Mějte na paměti, že na konci řezu se motorová pila může pod vlastní vahou naklonit. Řetězová pila pak ztratí oporu v řezu, proto ji je třeba správně držet.
- Při ořezávání zaujměte pevný, stabilní a bezpečný postoj.

## OŘEZÁVÁNÍ V ÚSECÍCH

- ◆ Dlouhé nebo silné větve je třeba před finálním odříznutím zkrátit (viz rozkládací strana obr. J). V opačném případě se řezací řetěz (9) může snadno zaseknout.

## ŘEZÁNÍ NAPNUTÝCH ČÁSTÍ DŘEVA

Při řezání napnutých úseků dřeva je nutné bezpodmínečně dodržovat správný postup. V opačném případě se může řetěz (9) zaseknout nebo může dojít k odrazu. Napnuté dřevo je třeba vždy řezat nejprve na straně tlaku. Teprve poté lze provést oddělovací řez na straně tahu. Tím se zabrání zaseknutí řetězu (9).



### POZOR! HMOTNÉ ŠKODY!

- Dřevo ležící pod místem řezu se nesmí dotýkat podkladu, protože by mohlo dojít k poškození řetězu (9).

### Kmen je ohnutý směrem dolů

- ◆ Nejprve proveďte na straně v tlaku odlehčovací řez 1 (cca 1/3 průměru kmene) (viz rozkládací strana, obr. H).
- ◆ Poté proveďte odřezávací řez 2 (cca 2/3 průměru kmene) na straně v tahu (viz rozkládací strana, obr. H).

### Kmen je ohnutý nahoru

- ◆ Nejprve proveďte na straně tlaku odlehčovací řez 1 (cca 1/3 průměru kmene) (viz rozkládací strana, obr. H).
- ◆ Poté proveďte odřezávací řez 2 (cca 2/3 průměru kmene) na straně v tahu (viz rozkládací strana obr. H).

## ODHOD

(viz strana – obr. F)

- Zaseknutí řetězu na horním okraji vodící lišty může způsobit rychlý a nekontrolovaný zpětný ráz motorové pily ve směru řezu.

## VTAŽENÍ

(viz strana – obr. G)

- Zaseknutí řetězu na spodní hraně vodící lišty může způsobit rychlé a nekontrolované odtažení řetězové pily v opačném směru než je směr práce.

## BEZPEČNÁ PRÁCE

- Udržujte zařízení v dobrém stavu, abyste předešli zranění.
- Pokud zařízení spadlo, zkontrolujte, zda nedošlo k vážnému poškození.
- Nepoužívejte zařízení, když stojíte na žebříku nebo na jiném nestabilním místě.
- Neprovádějte neuvážené řezy. Mohlo by to ohrozit vás i ostatní.
- Pravidelně měňte pracovní polohu. Dlouhodobé používání přístroje může v důsledku vibrací způsobit poruchy prokrvení rukou. Doba bezpečného používání zařízení se však dá prodloužit použitím vhodných rukavic nebo pravidelnými přestávkami. Je třeba mít na paměti, že individuální náchylnost k problémům s krevním oběhem, nízké venkovní teploty nebo nutnost použití velké síly při řezání zkracují dobu používání.

## TERMÍNY ÚDRŽBY

Zde uvedené informace se vztahují k běžným podmínkám používání. V náročných podmínkách, jako je např. silné prašné prostředí a při dlouhodobé práci, je třeba uvedené lhůty odpovídajícím způsobem zkrátit.

Część urządzenia	Czynność	Przed roz-poczęciem pracy	Co tydzień	W razie awarii	W razie uszkodzenia	W razie potrzeby
Smarowanie łańcucha	Sprawdzić	X				
łańcuch tnący <b>9</b>	Sprawdzić i dopilnować, aby był ostry	X				
	Sprawdzić naprężenie łańcucha	X				
	Naostrzyć					X
Prowadnica <b>8</b>	Sprawdzić (zużycie, uszkodzenie)	X				
	Oczyścić		X	X		
	Wymienić				X	X

## PŘEPRAVA

Lithium-iontové akumulátory dodávané v balení podléhají předpisům pro přepravu nebezpečného zboží. Akumulátory mohou být přepravovány po zemi uživatelem bez nutnosti splnění jakýchkoli dalších podmínek.

V případě přepravy třetími osobami (např. leteckou dopravou nebo prostřednictvím spediční společnosti) je nutné dodržet zvláštní požadavky na balení a označení zboží. V takovém případě je nutné při přípravě zboží k odeslání konzultovat odborníka na nebezpečné zboží.

Baterie lze zasílat pouze tehdy, pokud není jejich pouzdro poškozené. Odkryté kontakty je třeba zalepit a baterii zabalit tak, aby se nemohla v balení pohybovat (posouvat).

Je třeba vzít v úvahu také případné předpisy vnitrostátního práva.

## ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ



Před zahájením jakýchkoli prací na zařízení vyjměte baterii z řetězové pily.



Práce, které nejsou popsány v tomto návodu, svěřte autorizovanému servisu. Používejte výhradně originální náhradní díly.



Následující údržbové práce je třeba provádět pravidelně, aby byl zajištěn dlouhý a efektivní provoz zařízení. Udržování zařízení a ventilačních otvorů v čistotě zaručuje správný a bezpečný provoz. Pravidelně kontrolujte řetězovou pilu, zda nevykazuje zjevné závady, jako je uvolněný nebo poškozený řetěz, volné spoje a opotřebované nebo poškozené konstrukční prvky. Zkontrolujte, zda jsou kryty zařízení a ochranné prvky plně funkční a správně namontované. Před zahájením práce se zařízením proveďte veškerou nezbytnou údržbu a opravy.



**Tip:** Před odesláním řetězové pily je nutné vyprázdnit nádržku na olej.

## VÝMĚNA / OTOČENÍ ŘETĚZU PILY A VODICÍ LIŠTY

Zkontrolujte řetěz motorové pily a vodicí lištu podle pokynů uvedených v kapitole „Napínání řetězu“. Opotřebovanou vodicí lištu vyměňte. Zkontrolujte řetězové kolo. Pokud se ukáže, že je v důsledku velkého zatížení opotřebované nebo poškozené, nechte jej vyměnit v servisním středisku.

## OSTŘENÍ ŘETĚZU

Řetěz nesmíte brousit sami, pokud nemáte v této oblasti bohaté zkušenosti. Vyměňte řetěz za náhradní nebo nechte řetěz odborně nabrousit v autorizovaném servisu elektrického nářadí.

### TIP

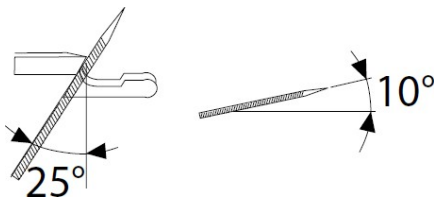
- ▶ Optimálně udržovaný a naostřený řezací řetěz snižuje fyzickou zátěž a opotřebení a zajišťuje dobré výsledky řezání.
- ▶ Řezací řetěz pravidelně čistěte, udržujte a ostřete.
- ▶ Pravidelně kontrolujte řezací řetěz, zda neobsahuje praskliny a poškozené nýty.
- ▶ Brusku lze upevnit do pomocného zařízení pro broušení, aby bylo zajištěno bezpečné držení během broušení.
- ▶ K řetězu dodanému v sadě používejte pouze speciální kulaté pilníky na řetězy o průměru 4,0 mm (5/32").
- ▶ V sadu na ostření, např. od firmy Oregon, najdete podrobné informace o postupu ostření.

- ▶ Alternativně můžete použít elektrickou brusku na řetězy a postupovat podle pokynů výrobce.
- ▶ Pokud máte pochybnosti o provedení ostření, vyměňte řezací řetěz za nový.
- ▶ V případě potřeby nechte řezací řetěz naostřit ve specializovaném servisu.

■ **Potřebné příslušenství (není součástí balení):**

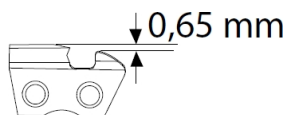
- Kruhový pilník na řetězy 4,0 mm (5/32“)
- Plochý pilník
- Měřidlo pro broušení hloubkových dorazů

◆ **Při odstraňování povrchového materiálu brouste pouze pohyby vpřed.**



◆ vůči vodící liště.

Řetěz je třeba brousit pod úhlem cca 25° při sklonu 10°



◆ Zkontrolujte vzdálenost hloubkového dorazu pomocí měřidla pro broušení hloubkových dorazů. Správná vzdálenost hloubkového dorazu by měla činit 0,65 mm (0,025“).

## KONTROLA AUTOMATICKÉHO MAZÁNÍ ŘETĚZU

Kontrolu automatického mazání řetězu lze provést zapnutím řetězové pily a nasměrováním jejího hrotu na kousek kartonu nebo papíru položený na podlaze. Řetěz se přitom nesmí dotýkat podlahy. Dodržujte bezpečnostní odstup 20 cm. Pokud při testu dojde k úniku oleje, znamená to, že automatický mazací systém funguje bezchybně. Pokud se na papíře neobjeví stopy oleje, i když je nádrž plná, kontaktujte servisní středisko Powermat.

## SKLADOVÁNÍ

Před uskladněním je nutné vyprázdnit olej z nádrže.

Plastový kryt řetězové pily čistěte měkkým kartáčem a čistým hadříkem. Nepoužívejte vodu, prostředky obsahující rozpouštědla ani leštidla. Odstraňte veškeré nečistoty, zejména z ventilačních otvorů motoru.

Po práci trvající přibližně 1–3 hodiny demontujte kryt, vodící lištu a řetěz a poté je očistěte pomocí kartáčku.

Oblast kolem krytu, řetězového kola a uchycení vodící lišty očistěte kartáčem od veškerých nečistot. Olejovou trysku čistěte čistým hadříkem.

Ujistěte se, že byly důkladně odstraněny třísky a nečistoty a nehrozí nebezpečí ucpání olejových hadic a mazacího systému.

Pokud má být řetězová pila skladována po delší dobu, je třeba vyčistit řetěz a vodící lištu.

Řetězovou pilu skladujte na bezpečném, suchém a pro děti nepřístupném místě. Na elektrické nářadí neskladujte žádné předměty.

Při odkládání pily dbejte na to, aby byla v horizontální poloze a uzávěr olejové nádrže směřoval nahoru.

Řetězovou pilu lze skladovat v obalu, ve kterém byla dodána, je však nutné předem zcela vyprázdnit olejovou nádržku.

Na elektrickém nářadí nesmíte provádět žádné úpravy. Nepovolené úpravy mohou snížit bezpečnost elektrického nářadí a také zvýšit hlučnost a vibrace.

## SERVIS

Opravy elektrického nářadí smí provádět pouze kvalifikovaný personál s použitím originálních náhradních dílů. Tím je zajištěna bezpečnost při používání zařízení.

Adresa:

Servis Powermat

ul. Obrońców Poczty Gdańskiej

97 42-400 Zawiercie

Tel. 32 670 39 68, klapka 4 e-

mail: [serwis@powermat.pl](mailto:serwis@powermat.pl)

## ZÁRUKA

Během záruční doby má kupující nárok na bezplatné opravy způsobené výrobními vadami.

Záruka je uznána pouze v případě, že je výrobek dodán do prodejny v kompletním stavu, nerozebraný, spolu s dokladem o koupi a správně vyplněnou záruční kartou.

### VÝJIMKY ZE ZÁRUKY VÝROBCE

Vznikají, pokud zařízení vykazuje poškození, které je důsledkem přirozeného opotřebení nebo vyplývá z nesprávného zacházení se zařízením (např. přetížení, vyvíjení příliš velkého tlaku – zejména praskliny nebo zlomeniny plastových dílů a jiná mechanická poškození a vady vzniklé v důsledku těchto poškození).

Stejně tak v následujících případech:

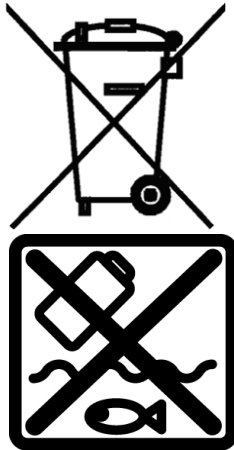
- Byly zjištěny pokusy o vlastní opravy.
- Zařízení bylo během záruční doby podrobeno úpravám nebo opravám neoprávněnými osobami.
- Nástroj byl používán v průmyslu nebo řemeslné výrobě (nástroj byl vyroben pro kutily a není určen pro výrobní činnost).

Záruka se nevztahuje na ty části nářadí, které se mohou poškodit v důsledku přirozeného opotřebení nebo přetížení (např. řetězy, kotouče, rukojeti a svorky, kryty, části skříně a veškeré krycí prvky).



**POZOR! U akumulátorů – záruční doba na akumulátor činí 6 měsíců.**

## LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ZAŘÍZENÍ



Po skončení životnosti nesmí být tento výrobek vyhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odevzdán do sběrného a recyklačního místa pro elektrická a elektronická zařízení. Na to upozorňuje symbol umístěný na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu. Díky opětovnému použití, využití materiálů nebo jiným formám využití vyřazených zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí.

Elektrické nářadí a akumulátory/baterie nesmí být vyhazovány do domácího odpadu!

**Pouze pro státy patřící do EU:**

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU je třeba nepoužitelné elektrické nářadí a v souladu s evropskou směrnicí 2006/66/ES poškozené nebo opotřebované akumulátory/baterie sbírat odděleně a předat k recyklaci v souladu s pravidly ochrany životního prostředí. Výrobce je registrován pod číslem BDO: 000063719

Každý obchod je povinen bezplatně převzít staré zařízení, pokud v něm zakoupíme nové zařízení stejného druhu a plnící stejnou funkci. Opotřebované zařízení lze odevzdat v obchodě,

kde jste zakoupili nové zařízení.

Obchody s prodejní plochou pro domácí spotřebiče o rozloze nejméně 400 m<sup>2</sup>, jsou povinny bezplatně přijímat v dané prodejně nebo v její bezprostřední blízkosti použitý spotřební elektronický a domácí spotřební materiál, jehož žádný vnější rozměr nepřesahuje 25 cm, a to bez nutnosti zakoupit nový spotřební elektronický a domácí spotřební materiál. Malé kusy použitého zařízení lze odevzdat ve velkém obchodě, aniž by bylo nutné kupovat nové.

Distributor je při dodání zařízení určeného pro domácnosti kupujícímu povinen bezplatně převzít použité zařízení pocházející z domácností **v místě dodání tohoto zařízení**, pokud je použité zařízení stejného druhu a plnilo stejné funkce jako dodané zařízení. V případě objednávky přes oficiální web výrobce stačí nás o tom informovat zadáním komentáře do pole **Poznámky k objednávce**. **Tímto způsobem můžete odevzdat použitý elektrický a elektronický spotřebič v místě dodání.**

**Staré zařízení můžete také odnést do sběrného místa.**

Více informací o sběrných místech pro ojetá zařízení najdete na adrese:

<https://sklep.powermat.pl/webpage/pl/recycling.html>

## ÚDAJE O VÝROBCI

P.H. Powermat T.M.K. Bijak Sp.

Jawna Ul. Obrońców Poczty

Gdańskiej 97

42-400 Zawiercie

<https://powermat.pl>